

Curaduría y reparaciones simbólicas para la justicia transformadora en temas de género

Hacia la consolidación de colaboraciones Sur-Sur

Lima, Perú, PUCP y LUM - Jueves 19, viernes 20 y sábado 21 de julio 2018

Curating Symbolic Reparations for Transformative Gender Justice

Consolidating South-South Collaboration

Lima, Peru, PUCP and LUM (Lugar de la Memoria, la Tolerancia y la Inclusión Social) – Thursday 19th, Friday 20th, and Saturday 21st July 2018

Ya no hay plaza para esta conferencia / Please note that this conference is now fully booked

PROGRAMA

Jueves 19

COMPLEJO DE INNOVACIÓN ACADÉMICA -
AULA POLIVALENTE A100

8.30-9.00: *Registro y café*

9.00-9.15: Palabras de bienvenida

- Dra. Jelke Boesten (King's College)
- Dra. Alexandra Hibbett (PUCP)

9.15-11.15: Mesa 1: Arte y Memoria para la Justicia

Moderadora: Gloria Cano

- Mg. Tina Alai (Physicians for Human Rights, Kenya)
- Mg. Julissa Mantilla (PUCP) – Memoria y procesos de justicia para las mujeres víctimas de violencia sexual: reflexiones a partir de los retablos de Edilberto Jiménez
- Dra. Jo-Marie Burt (George Mason University / WOLA) – “Decido vivir”: Procesar la violencia sexual en tiempos de guerra en Guatemala

11.15-11.30: *Café*

11.30-1.30: Mesa 2: Retos para la Justicia Transicional desde la Perspectiva Feminista y

PROGRAMME

Thursday 19th

LOCATION: COMPLEJO DE INNOVACIÓN
ACADÉMICA - AULA POLIVALENTE A100

8.30-9.00: *Registration and coffee*

9.00-9.15 Welcome and Introduction

- Dr Jelke Boesten (King's College)
- Dr Alexandra Hibbett (PUCP)

9.15-11.15: Panel 1: Art and Memory for Justice

Chair: Gloria Cano

- Tina Alai (Physicians for Human Rights, Kenya)
- Julissa Mantilla (PUCP) – Memory and justice processes for female victims of sexual violence: reflections from Edilberto Jiménez' atlarpieces.
- Dr Jo-Marie Burt (George Mason University / WOLA) – “I choose to live”: Prosecuting war-time sexual violence in Guatemala

11.15-11.30: *Coffee*

11.30-1.10: Panel 2: Challenges for Transitional

LGTBIQ+

Moderación: Mg. Tito Bracamonte

- Mg. Liliana Mendoza (Universidad Federal de Ouro Preto) – Entre mujeres ocultas y telares: Reparación simbólica y su relación con los productos culturales y artísticos
- Katherine Valenzuela (PUCP) - Anudando reconocimientos: los desafíos de las reparaciones simbólicas a mujeres y colectivos LGTBI en el Perú
- Mg. Giuliana Vidarte (PUCP) – Práctica de arte y archivo sobre crímenes de odio en la Amazonía peruana. Sobre el proyecto de la exposición *La noche de las gardenias*.

1.30-2.30: *Almuerzo*

2.35-3.15: *Bus al LUM*

3.15- 4.30: Tour del LUM

4.30-4.45: *Café*

4.45-6.30: Mesa 3: El Tratamiento del Género en Lugares de Memoria en el Mundo – Sala Mamá Angélica

Moderación y comentarios: Dra. Jelke Boesten

- Diana García Salamanca (Ciase) – Del feminismo para los lugares de la memoria
- Mg. Nancy Prada (Centro Nacional de Memoria Histórica – Colombia) – Incorporar el género en el Museo Nacional de la Memoria: la experiencia colombiana.
- Dra. June Bam-Hutchinson (University of Cape Town) – Genocidio y Epistemicidio: Más allá de las comisiones de verdad y reconciliación: Restablecer la justicia social y económica para las comunidades indígenas de Cape Flats a través de la investigación y memorialización precolonial catalítica socialmente comprometida y históricamente contextualizada.

6.45-7.45: *Manta y Vilca*, obra de teatro por el Colectivo Trenzar- Sala Mama Angélica.

Justice from feminist and LGBTQI+ perspectives

Chair: Tito Bracamonte

- Liliana Mendoza (Universidad Federal de Ouro Preto) – Between hidden women and looms: Symbolic reparations and their relationship to cultural and artistic products
- Katherine Valenzuela (PUCP) – Tying together recognition: The challenges of symbolic reparations for women and LGBTI collectives in Peru
- Giuliana Vidarte (PUCP) – Art and archiving practices for hate crimes in the Peruvian Amazon. About the project of the exhibition '*La noche de las gardenias*'

1.30-2.30: *Lunch*

2.35-3.15: *Bus to LUM*

3.15-4.30: Tour of LUM

4.30-4.45: *Coffee*

4.45-6.30: Panel 3: The Treatment of Gender in Places of Memory around the World – Sala Mamá Angélica

Chair and comments: Dr Jelke Boesten

- Diana García Salamanca (Ciase): On feminism for Places of Memory
- Nancy Prada (National Centre of Historical Memory – Colombia) – Including gender in the National Museum of Memory: The Colombian Experience
- Dr June Bam-Hutchinson (University of Cape Town) – Genocide & Epistemicide: Beyond Truth & Reconciliation Commissions - restoring social and economic justice for Cape Flats indigenous- descendant communities through historically contextualised precolonial catalytic socially engaged research and memorialisation.

6.45-7.45: *Manta y Vilca*, theatre performance by Colectivo Trenzar – Sala Mamá Angélica

7.45-8.30: Brindis de honor

Viernes 20

COMPLEJO DE INNOVACIÓN ACADÉMICA -
AULA POLIVALENTE A100

9.00-11.00: Mesa 4: El Tratamiento del Género en el Lugar de la Memoria, Tolerancia e Inclusión Social

Moderación: Mg. Sofía Macher

- Dra. Olga González (Macalester College) – Representaciones testimoniales sobre violencia sexual hacia las mujeres en el LUM y los silencios que mitigan el “despertar ético” en el espectador
- Mg. Natalia Iguñiz (PUCP) – Vizibilizar la dimensión de género en el LUM

11.00-11.15: *Café*

11.15-1-15: Mesa 5: Pedagogía, Museos y Violencia de Género

Moderación: Mg. Natalia Iguñiz

- Gabriela Eguren – Dinámicas pedagógicas como reparaciones simbólicas: Caso LUM
- Enrique La Cruz (MAC) – Repensar el Museo. Retos de los departamentos educativos y mediación cultural en temas de ciudadanía, memoria y género.
- Dra. Gumercinda Reynaga Farfán (UNSCH) - Mujeres Ayacuchanas: memorias, demandas y respuestas desde la educación

1.15-2.15: *Almuerzo*

2.15-4.15: Mesa 6: Performance, testimonio y movimiento social

Moderación: Micaela Távara

- Mg. Karen Bernedo (PUCP) – Las agendas políticas y morales del duelo: performatividades de género y memoria.
- Dra. Margarita Saona (University of Illinois at Chicago) – Redes sociales, narración y la marcha de Ni Una Menos en el Perú
- Juana Carrión (ANFASEP) – ANFASEP:

7.45-8.30: Reception

Friday 20th

LOCATION: COMPLEJO DE INNOVACIÓN
ACADÉMICA - AULA POLIVALENTE A100

9.00-11.00: Panel 4: The Treatment of Gender in the Lugar de la Memoria, la Tolerancia y la Inclusión Social

Chair: Sofía Macher

- Dr Olga González (Macalester College) – Testimonial representations of sexual violence towards women in the LUM and the silences that alleviate the “ethical awakening” in the viewer
- Natalia Iguñiz (PUCP) – Visibilising the gender dimension in the LUM

11.00-11.15: *Coffee*

11.15-1.15: Panel 5: Teaching, Museums, and Gender-based Violence

Chair: Natalia Iguñiz

- Gabriela Eguren – Teaching dynamics as symbolic reparations: the case of the LUM
- Enrique La Cruz (MAC) – Rethinking the Museum. Challenges for education departments and cultural mediation in matters of citizenship, memory, and gender
- Dr Gumercinda Reynaga Farfán (UNSCH) – Ayachucan Women: memories, demands and responses through education

1.15-2.15: *Lunch*

2.15-4.15: Panel 6: Performance, testimony and social movements

Chair: Micaela Távara

- Karen Bernedo (PUCP) – Moral and Political agendas of grief: performativities of gender and memory
- Dr Margarita Saona (University of Illinois at Chicago) – Social Networks, Storytelling and

Sinónimo de mujeres que luchan por verdad y justicia

the Ni Una Menos March in Peru

- Juana Carrión (ANFASEP) – ANFASEP: Women fighting for truth and justice

4.00-4.15: *Café*

4.00-4.15: *Coffee*

4.15-6.15: Mesa 7: El Reto de la Reparación de Género para los Procesos de Justicia Transicional

4.15-6.15: Panel 7: The Challenge of Gender Reparations for Processes of Transitional Justice

Moderación: Dra. Rocío Silva Santisteban

Chair: Dr Rocío Silva Santisteban

- Dra. Helen Scanlon (University of Cape Town) – Construir historias inclusivas en tiempos transición: reparaciones simbólicas y violencia de género en Sudáfrica
- Iris Jave (IDEHPUCP) – Representaciones y sentidos de reparación en los procesos de justicia transicional: mujeres, madres, ciudadanas.
- Dra. Jelke Boesten (King's College London) – Una interpretación feminista de sitios de memoria en el Perú

- Dr Helen Scanlon (University of Cape Town) – Building inclusive histories in transition: symbolic reparations and gender-based violence in South Africa
- Iris Jave (IDEHPUCP) – Representations and feelings of reparation in processes of transitional justice: women, mothers, citizens
- Dr Jelke Boesten (King's College London) – A feminist interpretation of memory sites in Peru

6.15-6.30: Break

6.15-6.30: Break

6.30-7.30: Plenaria y cierre

6.30-7.30 Plenary session and closing

Sábado 21

Saturday 21st

9.00-1.00: Ruta de la memoria – Gisela Ortiz (EPAF)

9.00-1.00: Route of memory – Gisela Ortiz (EPAF)

Habrará traducción simultánea

Simultaneous translation will be provided